

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1011/2011 НА СЪВЕТА

от 13 октомври 2011 година

за изменение на Регламент (ЕС) № 442/2011 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение 2011/273/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Сирия⁽¹⁾,

като взе предвид съвместното предложение на Върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 9 май 2011 г. Съветът прие Регламент (ЕС) № 442/2011⁽²⁾ относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия.
- (2) На 2 септември 2011 г.⁽³⁾ Съветът измени Регламент (ЕС) № 442/2011, за да разшири обхвата на мерките срещу Сирия, като критериите за включване в списъка бяха разширени и бе въведена забрана за закупуването, вноса и транспорта на суров нефт от Сирия. На 23 септември 2011 г.⁽⁴⁾ Съветът измени за пореден път Регламент (ЕС) № 442/2011, за да разшири допълнително мерките срещу Сирия, а именно за да включи забрана за инвестирането в сектора на суровия нефт, добавяне на допълнителни списъци и забрана за предоставяне на сирийски банкноти и монети на Сирийската централна банка.
- (3) Решение 2011/684/ОВППС⁽⁵⁾ за изменение на Решение 2011/273/ОВППС предвижда допълнителна мярка, а именно включването в списъка на едно допълнително образувание заедно с дерогацията, чрез която се разрешава временното използване на замразените средства, получени в следствие от това образувание във връзка с финансирането на търговията с неписани лица и образувания.
- (4) Тази мярка попада в обхвата на Договора за функционирането на Европейския съюз и следователно за нейното прилагане е необходим нормативен акт на равнището на

Съюза, по-специално с цел да се осигури еднаквото ѝ прилагане от страна на икономическите оператори във всички държави-членки.

- (5) За да се гарантира, че предвидената в настоящия регламент мярка е ефективна, настоящият регламент трябва да влезе в сила незабавно от публикуването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕС) № 442/2011 се изменя, както следва:

- (1) В член 4, параграфи 1 и 2, член 5, параграфи 2 и 3 и член 6, буква а) думите „приложение II“ се заменят с думите „приложения II и IIa“.
- (2) В член 7, букви а) и в), член 9 и член 14, параграф 1 думите „приложение II“ се заменят с думите „приложения II и IIa“.
- (3) Член 5, параграф 1 се заменя със следното:

„1. Приложения II и IIa включват следната информация:

а) приложение II съдържа списък с физическите или юридическите лица, образуванията и органите, за които Съветът, в съответствие с член 4, параграф 1 от Решение 2011/273/ОВППС, е установил, че са лица или образувания, отговорни за тежките репресии спрямо гражданското население в Сирия, лица и образувания, ползващи се от или подкрепящи режима и свързани с тях физически или юридически лица и образувания, и за които член 9а не се прилага.

б) приложение IIa съдържа списък на образувания, за които Съветът, в съответствие с член 4, параграф 1 от Решение 2011/273/ОВППС, е установил, че са образувания, свързани с лицата или образуванията, отговорни за тежките репресии спрямо гражданското население в Сирия, или с лица и образувания, ползващи се от или подкрепящи режима, и за които член 9а не се прилага.“

- (4) Член 14, параграф 4 се заменя със следното:

„4. Списъците в приложения II и IIa се актуализират през редовни интервали от време и най-малко на всеки 12 месеца.“

⁽¹⁾ ОВ L 121, 10.5.2011 г., стр. 11.

⁽²⁾ ОВ L 121, 10.5.2011 г., стр. 1.

⁽³⁾ Регламент (ЕС) № 878/2011 на Съвета (ОВ L 228, 3.9.2011 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕС) № 950/2011 (ОВ L 247, 24.9.2011 г., стр. 3).

⁽⁵⁾ Вж. стр 33. от настоящия брой на Официален вестник.

(5) Вмъква се следният член:

„Член 9а

Чрез дерогация от член 4, параграф 1 образуване, включено в списъка в приложение IIа, може, в рамките на период от два месеца от датата на неговото включване в списъка, да извърши плащане от замразените средства или от икономически ресурси, получени от това образуване след датата на неговото включване в списъка, при условие че:

- а) това плащане е изискуемо по силата на търговски договор, и
- б) компетентният орган на съответната държава-членка е установил, че плащането няма да бъде получено пряко или непряко от лице или образуване, вписано в приложение II или приложение IIа.“

Член 2

Приложение II към Регламент (ЕС) № 442/2011 се изменя в съответствие с приложение II към настоящия регламент.

Член 3

Приложение I се вмъква като приложение IIа към Регламент (ЕС) № 442/2011.

Член 4

Приложение IV към Регламент (ЕС) № 442/2011 се заменя с приложение III към настоящия регламент.

Член 5

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 13 октомври 2011 година.

За Съвета
Председател
M. DOWGIELEWICZ

ПРИЛОЖЕНИЕ I

„ПРИЛОЖЕНИЕ IIа

Списък с образувания, посочен в членове 4 и 5

Образувания

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
1.	Търговска банка на Сирия (Commercial Bank of Syria)	— Клон Дамаск, P.O. Box 2231, Moawiya St., Damascus, Syria;- P.O. Box 933, Yousef Azmeh Square, Damascus, Syria; — Клон Алеppo, P.O. Box 2, Kastel Hajjarin St., Aleppo, Syria; SWIFT/BIC CMSY SY DA; всички офиси по света [NPWMD] Уебсайт: http://cbs-bank.sy/En-index.php Тел.: +963 11 2218890 Факс: +963 11 2216975 Централно управление: dir.cbs@mail.sy	Държавна банка, която оказва финансова подкрепа на режима.	13.10.2011“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

В приложение II към Регламент (ЕС) № 442/2011 вписванията за Emad GHRAIWATI, Tarif AKHRAS и Issam ANBOUBA се заменят със следните вписвания:

„Име	Идентификационни данни (дата на раждане, място на раждане и т.н.)	Основания	Дата на включване в списъка
Emad GHRAIWATI	Дата на раждане: март 1959 г.; Място на раждане: Дамаск, Сирия	Председател на Индуриалната камара на Дамаск (Zuhair Ghraiwati Sons). Подкрепя сирийския режим с икономически средства.	2.9.2011 г.
Tarif AKHRAS	Дата на раждане: 1949 г.; Място на раждане: Хомс, Сирия	Основател на дружеството Akhras Group (стоки, търговия, преработка и логистика), Хомс. Подкрепя сирийския режим с икономически средства.	2.9.2011 г.
Issam ANBOUBA	Дата на раждане: 1949 г.; Място на раждане: Латакия, Сирия	Председател на Issam Anbouba Est. за аграрната промишленост. Подкрепя сирийския режим с икономически средства.	2.9.2011 г.“

ПРИЛОЖЕНИЕ III

„ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Списък на петролни продукти

Код по ХС	Описание
2709 00	Сурови нефтени масла и сурови масла от битуминозни минерали:
2710	Нефтени масла или масла от битуминозни минерали, различни от суровите; неупоменати, нито включени другите препарати, съдържащи тепловно 70 % или повече нефтени масла или масла от битуминозни минерали, които масла са основен компонент на тези препарати; отпадъчни масла (като закупуването в Сирия на керосин за реактивни двигатели по код КН 2710 19 21 не е забранено, при условие че неговото предназначение и използване е единствено с цел продължаване на летателната операция на летателното средство, което се зарежда).
2712	Вазелин; парафин, микрокристален нефтен восък, суров парафин (slack wax), озокерит, лигнитен восък, торфен восък, други минерални восъци и подобни продукти, получени по синтетичен или друг начин, дори оцветени.
2713	Нефтен кокс, нефтен битум и други остатъци от нефтени масла или от масла от битуминозни минерали.
2714	Природни битуми и природни асфалти; битуминозни шисти и пясъци; асфалтити и асфалтени скали.
2715 00 00	Битумни смеси на базата на природни асфалт или битум, нефтен битум, минерален катран или пек от минерален катран (например битумни замазки, битум, разтворен в нефтен дестилат „cut backs“).